

ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following
Ambu ECG electrodes: L, M, N, P, Q, QR, R, SP, SU, T, VL and VLC.

Instructions for use

Инструкции за употреба

Návod k použití

Brugervejledning

Bedienungsanleitung

Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de uso

Kasutusjuhend

Käyttöohjeet

Mode d'emploi

Upute za upotrebu

Használati útmutató

Istruzioni per l'uso

使用説明書

Naudojimo instrukcija

Lietošanas pamācība

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Instrukcja użycia

Instruções de utilização

Instrucţiuni de utilizare

Инструкция по применению

Návod na použitie

Navodila za uporabo

Bruksanvisning

Kullanım talimatları

使用说明



Instrukcja użycia

Elektrody ECG

PL

1.0 Przeznaczenie

Elektrodę przykładą się do powierzchni ciała, aby przekazać sygnał elektryczny z powierzchni ciała do urządzenia rejestrującego i monitorującego, które wytwarza elektrokardiogram lub kardiogram wektorowy.

1.1 Przeciwwskazania

Brak poznanych.

1.2 Ostrzeżenia i środki ostrożności

Ostrzeżenia

- Elektrody powierzchniowe należy stosować tylko na nieuszkodzoną, czystą skórę (np. bez otwartych ran, zmian skórnych lub obszarów zakażonych czy dotkniętych stanem zapalnym).
- Wyrób jest przeznaczony wyłącznie do jednorazowego użytku. Ponowne użycie może powodować zanieczyszczenie produktu prowadzące do zakażeń.
- Po wyjęciu elektrod z opakowania ochronnego należy wyrzucić opakowanie do odpowiedniego kosza na odpady.
- Z wyjątkiem SU-00-C: Podczas wykonywania badania MRI należy usunąć elektrodę, aby nie spowodować oparzenia skóry pacjenta.

Środki ostrożności

- Podczas zabiegów chirurgicznych elektrody należy umieścić jak najdalej od miejsca elektrochirurgicznego w celu zmniejszenia niepożądanego przepływu prądu RF, który mógłby prowadzić do oparzenia skóry.
- Elektrody powinny być używane wyłącznie przez pracownika służby zdrowia lub po konsultacji z pracownikiem służby zdrowia zaznajomionym z ich właściwym umieszczeniem i użytkowaniem.
- Nie należy moczyć, pukać ani sterylizować tego elektrod, ponieważ może to spowodować pozostawienie szkodliwych osadów lub nieprawidłowe działanie elektrody.
- Aby zminimalizować ryzyko podrażnienia skóry, podczas wymiany elektrody nową elektrodę należy umieścić w innym miejscu na skórze.
- Nieostrożne usuwanie elektrod może prowadzić do uszkodzeń skóry.
- Prawo USA dopuszcza sprzedaż takich urządzeń tylko lekarzowi lub na jego zlecenie.
- Z elektrodami bez podłączonych przewodów prowadzących należy używać tylko przewodów zgodnych z normą IEC 60601-1.
- Dotyczy tylko SU-00-C: Podczas skanowania MRI elektrody należy stosować wyłącznie z ołowianymi przewodami przystosowanymi do użytku w MRI.

1.3 Potencjalne niepożądane zdarzenia

Potencjalnymi zdarzeniami niepożądanymi związanymi ze stosowaniem elektrod powierzchniowych są reakcje skórne, takie jak oparzenie skóry, zaczerwienienie skóry, swędzenie skóry i małe pęcherze.

1.4 Uwagi ogólne

Jeżeli podczas lub na skutek używania urządzenia dojdzie do niebezpiecznego zdarzenia, należy je zgłosić do producenta i odpowiedniej krajowej instytucji.

2.0 Objaśnienie używanych symboli

Symbole dotyczące elektrod ECG od Ambu	Znaczenie	Symbole dotyczące elektrod ECG od Ambu	Znaczenie	Symbole dotyczące elektrod ECG od Ambu	Znaczenie
	Wyrób medyczny		Pianka		Materiał mikroporowaty
	Kraj producenta		Żel mokry		Polimer
	Przepuszczalne dla promieni rentgenowskich		Część zgodna ze standardem typu BF dotyczącym bezpieczeństwa elektrycznego		
	Warunkowo dopuszczone do stosowania w środowisku rezonansu magnetycznego. Statyczne pole magnetyczne 1,5 tesli i 3 tesle, z maksymalnym gradientem pola przestrzennego 12,900 G/cm lub 129 T/m. Maksymalny średni współczynnik absorpcji (SAR) dla całego ciała (WBA) wynosi 2 W/kg (maksymalny wzrost temperatury 2,2 °C (1,5 tesli) i 1,5 °C (3 tesle)) lub 4 W/kg (maksymalny wzrost temperatury 4,4 °C (1,5 tesli) i 3,1 °C (3 tesle)) przez 15 minut skanowania.				

3.0 Instrukcja obsługi

- W razie potrzeby miejsce aplikacji należy umyć łagodnym mydłem i wodą, a następnie dokładnie wytrzeć.
- Tylko w przypadku osób dorosłych: W razie potrzeby przyszyć nadmiernie owłosione miejsca. Jeśli oporność skóry jest zbyt wysoka, wystarczy delikatnie przetrzeć skórę.
- Odpowiednie umieszczenie elektrod jest zwykle określone przez szpital/lekarza i/lub miejscowy protokół/miejscowe procedury.
- Wkładki ochronne mogą mieć ostre rogi, dlatego należy zachować ostrożność podczas wyjmowania elektrod z torebki. Oderwać elektrodę od wkładki ochronnej i umieścić ją na skórze. Zutilizować ochronną wkładkę natychmiast po wyjęciu elektrod.
- W przypadku korzystania z elektrod ze złączami lub wstępnie podłączonym przewodem, złącze lub wstępnie podłączony przewód powinny być ustawione tak, aby przewody prowadziły w tym samym kierunku w stronę urządzenia.
- Umieścić elektrodę na skórze, delikatnie dociskając jej przylepne brzegi gładkim i pewnym ruchem kołystym. Podłączyć przewód między urządzeniem monitorującym EKG a elektrodą. Jeśli elektroda zawiera już podłączony przewód, można go podłączyć bezpośrednio do urządzenia monitorującego EKG.
- Usuwanie elektrody: Delikatnie podnieść kląpkę lub brzeg elektrody, utrzymując niski profil, i powoli odciągnąć elektrodę od skóry, przetrzymując skórę odsłanianą w miarę zdejmowania elektrody. Przytrzymać elektrodę blisko powierzchni skóry w trakcie jej zdejmowania. Unikać zdejmowania elektrody pod kątem 45 stopni, aby zmniejszyć ryzyko urazów mechanicznych.
- Elektrody samoprzylepne należy wymienić, gdy tylko przestaną trzymać się mocno skóry.
- Pozostałości żelu można usunąć wodą lub za pomocą papierowych ręczników.
- Elektrody przechowywane w otwartej torebce mogą wyschnąć, dlatego nie należy otwierać torebki bez potrzeby.
- Elektrody są jednorazowego użytku i należy je utylizować zgodnie z lokalnymi procedurami szpitalnymi.

4.0 Czas trwania aplikacji (podany w godzinach)

Numer produktu	System żelu	System kleju	Materiał czujnika	Wskazanie pacjenta	Czas trwania aplikacji podany w godzinach
L	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	72
M	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
N	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja pediatria	24
P	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja pediatria	24
Q	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
QR	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
R	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
SP	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
SU	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
T	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	24
VL	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	72
VLC	Żel mokry	Akryl	Ag/AgCl	Wersja dla dorosłych	72